

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 59/60 (1912)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 28 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 16 Fr. jährlich  
Ausland 18 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, INC. HERAUSGEBER A. JEGHER, INC., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespaßt. Petitzeile oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.  
Inserate ausschliesslich  
an Annonen-Expedition  
Rudolf Mosse, Zürich  
und deren Filialen und  
Agenturen

**FENSTER-  
FABRIK :: KIEFER ZÜRICH**  
IA. REFERENZEN

PATENT: SCHIEBEFENSTER eigener Konstruktion, Flügel in Metallführungen (zwecks Erhöhung der Solidität und zum Schutze des Farbanstriches der Seitengläeufe) und zur bequemen Reinigung zimmerwärts klappbar. Tadellose, spielend leichte Funktion. auch in die Brüstung versenkbar.

PATENT: Für bewährte, solide DOPPELVERGLASUNGS-KONSTRUKTION in 4, 5 und 6 cm Scheibendistanz; niedere Herstellungskosten.

PATENT: WETTERSCHENKELVERSCHLUSS. Absolute Garantie für wind- und wasserdichten Abschluss.

PATENT: VERDECKTE KLAFFFLÜGEL-FALZSCHEERE. Durch jede Eisenhandlung beziehbar; No. 27008.

GRÖSSTES ETABLISSEMENT DIESER BRANCHE DER SCHWEIZ

ELEKTRISCHE  
HYDRAULISCHE  
TRANSMISSIONS.

PERSONEN- & WAREN-

**AUFZÜGE**

**SCHINDLER & CIE**  
:: LUZERN ::

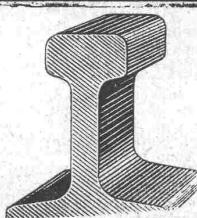
GEGRÜNDET 1874.



**Glas-Eisen-Beton  
(System Keppler)**

Für Fußböden, Dächer, u. Wände.  
Große Tragfähigkeit. Billig i. d. Herstellung.  
Minimale Unterhaltskosten. Leicht zu  
reinigen. Kein Anstrich nötig.

Vertreter Robert Looser, Zürich V  
Kreuzplatz 1



**Rollbahn-Material**

Schienen, Gleise, Wagen,  
Drehscheiben, Weichen,  
Ersatzteile, Lokomotiven.

J. Louis Müller, Luzern.



**DEMAG**  
GESTEINSBOHR-  
MASCHINEN.  
Deutsche  
Maschinenfabrik A.G. Duisburg

Vertreter: Ingenieur Emil Frey, Basel, Greifengasse 28.

Rudolf Mosse, Zürich

alleinige Inseraten-Annahme für die

Schweizerische Bauzeitung.

**ARSAG LIFTS**

Aufzüge- & Räderfabrik Seebach  
SEEBACH-ZÜRICH.

Personen- & Warenaufzüge  
jeder Art

# Verbauung der Rüfiruns, Hätingen

## Ausschreibung von Akkordarbeiten

Die erweiterte Rüfirunkommission in Hätingen, Kanton Glarus hat, unter dem Vorbehalt der Genehmigung der Projektvorlage durch die Bundesversammlung, die projektierten Verbauungsarbeiten an der Rüfiruns bei Hätingen samhaft, oder in zwei Sektionen eingeteilt, in Akkord zu vergeben.

### Vorausmasse:

	Grabarbeiten	Maurerarbeiten
	m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>
a. Für die gesamte Arbeit	ca. 26 000	13 250
b. Für die I. Sektion	ca. 24 000	11 700
c. Für die II. Sektion	ca. 2 000	1 550

Die Interessenten können sich für die ganze Arbeit oder je für eine Sektion bewerben.

Die Pläne, allgemeinen und speziellen Uebernahmsbedingungen, sowie der Bauvertrag liegen bei Herrn Präsident **E. Störi** in Hätingen, sowie auf dem Bureau der Bauleitung in Glarus zur Einsicht auf. Dasselbst können auch die Offertenformulare bezogen werden.

Schriftliche, verschlossene Eingaben mit der Aufschrift »Rüfirunsverbauung Hätingen« sind bis zum **30. November d. J.** dem Korporationspräsidenten, Herrn **F. Störi**, zum Rössli in Hätingen, einzusenden.

Glarus, den 31. Oktober 1912.

Rüfirunsverbauung Hätingen,

Die Bauleitung:

**A. Blumer**, Kantonsingenieur.

## Schweizerische Bundesbahnen Kreis II.

### Konkurrenz-Eröffnung.

Die Kreisdirektion II der schweizerischen Bundesbahnen eröffnet Konkurrenz über die Lieferung und Aufstellung des **Eisenwerks** einer Drehscheibe von 20 m Durchmesser und 135 Tonnen Tragkraft samt elektrischem Antrieb für den Bahnhof Luzern.

Die Uebernahmsbedingungen können vom Bureau des Oberingenieurs in Basel, Leimenstrasse 2, bezogen werden.

Angebote mit der Aufschrift »Lokomotivdrehscheibe Luzern« sind bis **22. November 1912** der unterzeichneten Kreisdirektion verschlossen einzusenden mit Angabe der kürzesten Lieferfrist.

Die Angebote bleiben bis Ende Dezember 1912 verbindlich.

Basel, den 2. November 1912.

Kreisdirektion II  
der Schweizerischen Bundesbahnen.

### Gerüsthölzer, Betonstützen, Rundhölzer aller Längen und Stärken, alles entrindet,

liefert prompt und preiswürdig

**Pius Wehrle, Holzhandlung, Laufenburg.**

## LINOEUM - Unterlagen

Litosilo-Kunstholtz-Estrich  
Bims-Estrich mit Planolin-Abglättung  
Kork-Estrich

## PLANOLIN - AUSEBNUNGEN

sofort trocknend

**Ch. H. Pfister & Co., Basel 7.**

## Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

### Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge Kunstglasurplatten : Wandbrunnen Mutz-Keramik.

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch  
eigene, geschulte Facharbeiter.  
Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

### Spezialfabrik für Lichtpauspapiere

## Zürich - A. Messerli - Bern

Aelteste schweizerische Lichtpausanstalt

Gegründet in Zürich 1876

liefert prompt und billig unter Garantie:

**Lichtpauspapiere** eigener, bewährter Fabrikation,  
**Lichtpauspapparate** div. Systeme, pneumat. u. elektr.  
**Lichtkopien** auf blauem, weissem u. braunem Grund.  
**Plandruck** (Trockendruckverfahren) schwarz u. farbig.

## Chamottesteine

für industrielle Feuerungsanlagen aller Art.

**Steinzeugröhren und Formstücke**  
**Verblendsteine, Badezellensteine**  
:- Bodenplatten etc. :-

empfiehlt in erstklassiger Qualität

**Aktiengesellschaft**  
**Verblendsteinfabrik Lausen (Baselland).**

## Internationale Baumaschinenfabrik A.-G.

**NEUSTADT an der Haardt**

vorm. **W. L. Velten**

Tel. 39. Teleg.-Adr.: Ibag. Filiale: **Kornthal** bei Stuttgart. Tel. 3

**Zementrohr-Press- und Ausform-Maschine** D. R. P. auch  $\Delta$  Patent, für ovale und runde Röhre.

**Strassen - Automobil - Steinbrecher** System Velten,

Modell 1910. Selbstfahrend bis 40 cbm Schotter pro Tag.

**Steinbrecher** für Straßen-, Eisenbahn- und Betonschotter,

Leistung 15—300 cbm pro Tag.

**Feinbrecher** System Velten, Modell 1912, für Beton, Eisenbeton

und Sand, 16—60 cbm pro Tag.

**Beton-Mischmaschine** System Velten, von 40 bis 300

cbm tägliche Leistung.

**Spezial-Maschine** für Untergrund-, Eisenbahn- und

Tunnelbauten.

Kies-, Wasch- und Sortiermaschinen, Walzwerke, Mahlgänge, Aufzüge, Elevatoren, Hebezeuge, Saug- und Druckpumpen, Dampfkäne, Bauwerkzeuge, Transportgeräte in prima I. Qualität. Komplette Einrichtungen für Hoch- und Tiefbau, Wasserhaltungen, Sand-, Beton- und Schotter-Zerkleinerungsanlagen, Kies-, Wasch- und Betonieranlagen für jede gewünschte

Tagesleistung. Die Velfenschen Anlagen haben sich in der Praxis vorzüglich bewährt und erzielen **50—100 Prozent höhere Leistung**.

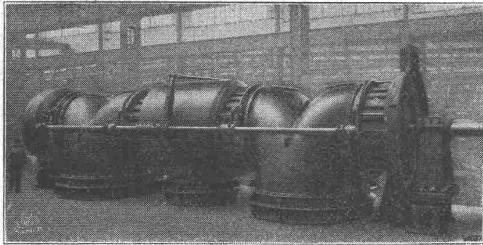
Auf Wunsch liefern wir kompl. Einrichtungen zur **Miete** mit Vorkaufsrecht.

Auf vorherige Anzeige können Maschinen in unseren Fabriken **Neustadt** an der Haardt sowie **Kornthal** bei Stuttgart im Betrieb vorgeführt werden.



**ESCHER WYSS & CIE**  
Zürich  
& Ravensburg

Gegründet  
1805



## Eis- u. Kühl-Maschinen

in allen Grössen und für sämtliche Kühlzwecke für  
Eisfabriken, Schlachthäuser, Bierbrauereien,  
Markthallen, Molkereien, Metzgereien,  
Hotels, Schiffe usw. usw.

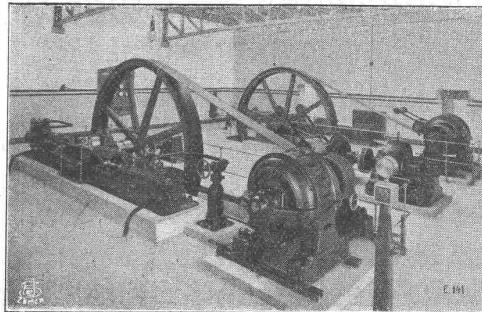
## Wasser-Turbinen

System „Francis“ und

Tangential-Freistrahlräder

Komplette Hochdruck-Rohrleitungen

Präzisions-Druck- und  
Geschwindigkeits-Regulatoren.



**Kittlose Glasbedachungen.**



## Oberlichter jeder Art,

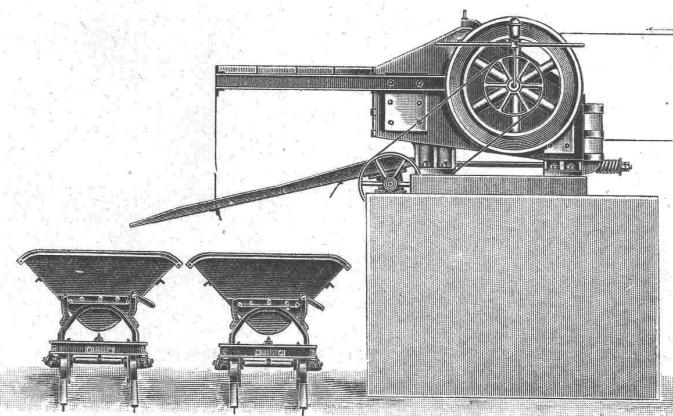
System Zimmermann.

### Shedfenster und Shedrinnen

mit Walzeisen- oder Stahlblechsprossen, + Patent,  
garantiert wasserdicht — kein Abtropfen von  
Schwitzwasser.

Viele Tausend Quadratmeter für eidgenössische  
Behörden und Private geliefert.

**PAUL APPEL,** Zürich, Limmatstrasse 55.  
Bern, Länggasstrasse 26.



**Robert Aebi & Co., Zürich I.**

## Steinbrecher

Neueste schmiedeiserne Konstruktion  
mit und ohne Sandwalzwerk.

Viele Maschinen im Gebrauch. — Beste Referenzen.

## Dr. med. F. Zollinger

bisher Arzt am Lötschbergbahnbau

## prakt. Arzt

## u. Spezialarzt f. Unfallbehandlung u. Begutachtung

Ausstellungsstrasse 39, Zürich, Industriequartier

Tramhaltestelle: Hafnerstrasse-Limmattstrasse

Sprechstunden täglich von 10—12 und 1½—4 Uhr

Telephon 6597 Sonntags 10—12 Uhr Telephon 6597

**Werkzeuge, Präzisions-Werkzeugmaschinen,**  
 Normale Maschinen-Elemente  
 Rud. Falkner, Jng. Basel

Fabrikat Ludw. Loewe & C. u. andere Firmen liefert nur in Ausführung

## Leistung der Lœwe'schen Abstechmaschine Nr. 7 III.

Maschinenstahl 145 Dm. Abstichdauer 84 Sek.

Maschinenstahl 175 Dm. Abstichdauer 113 Sek.

Gußstahl 160 Dm. Abstichdauer 160 Sek.

Diese Maschine ist für jede Werksföfe von großem Nutzen.

Man verlange Prospekt A und Offerfe über Abstechmaschine 7 III.

## Ingenieur Adolf Salis, Zürich I,

Caspar Escher - Haus (Neumühlequal) Zimmer Nr. 27—28  
 empfiehlt sich für dieAusarbeitung von Projekten aller Zweige des Tiefbaues,  
 Eisenbahn- und Strassenbauten,  
 Kanalisationen, Wasserversorgungen, Wasserkraftanlagen,  
 Bebauungsplänen, Uebernahme von Bauleitungen.

TELEPHON N° 4935

**CALOR & FRIGOR**  
 RUD. LINDER, BASEL  
 ERZIELT  
**GROSSE ERSPARNISSE**  
 DURCH  
 Kontrolle  
 von  
**Centralheizungen**  
 im jährlichen  
**Abonnement.**

## Kunstgewerbl. Metallarbeiten

Vergolden, Versilbern etc.  
 Künstler. Metallfärbungen.  
 Den Herren

## Architekten

z. bes. Beachtung empfohlen.  
 Treibarbeiten in kunstge-  
 rechter Ausführung nach  
 jedem Entwurf.

## Kern- und Hohlgalvanos

z. Reprod. von Ornamenten,  
 Plaketten, Figuren etc.  
 Beachten Sie, bitte, meine  
 Adresse genau.Bl. Bart, Zürich III  
 Jägergasse Nr. 5.

Telephon 9661.

Für Hoch-,  
 Tiefbau-Unternehmer etc.

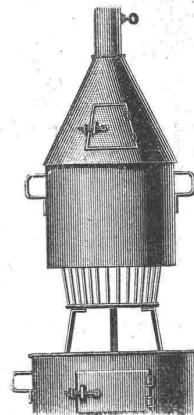
liefere als Spezialität

Blechbearbeitungen, wie: Zement-  
 rohrformen, Barackenherde (Muster-  
 schutz), geschl. Kokskörbe, Quintofen  
 etc., nach verlangten feuerpolizeilichen  
 Vorschriften ausgeführt, speziell zum Speisenkochen,  
 Beheizung von Baubuden, feuchten Räumen etc.

Auf Verlangen gibt Prospekte:

H. Weber, Zürich I, beim  
 Corso,  
 Eisen-Konstruktions-Werkstätte.

Telephon 8092.



## Kontroll-Uhren



## Bürk's Patent

Tragbar oder stationär  
 für Wächter, Wärter, Heizer, Arbeiter etc.

Man verlange Prospekte.

HANS W. EGLI, ZÜRICH II.  
 Werkstätte für Feinmechanik.

## Wwe. J. Schlumberger

Basel — Delsberger Allee Nr. 34

empfiehlt

## Gußeisen-Lötpulver

für Maschinenbrüche aus Gußeisen und  
 Gußstahl

## Metall-Regeno

für Wiederherstellung verbrannter Werk-  
 zeuge und Qualitätsverbesserung von  
 Stahl und Eisen

## Efkalin

Heißlaufwarnungsfarbe zur rechtzeitigen  
 Erkennung von drohendem Heißlauf bei  
 Maschinenlagern, Wellen usw.

## Lithophag

Kessel-chutzfarbe

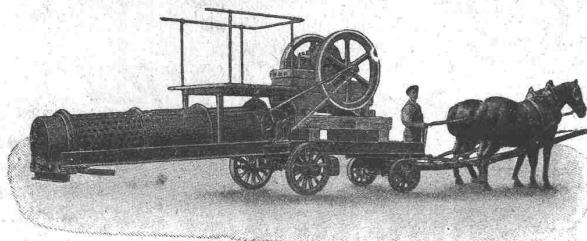
## Roste Nicht

Unfehlbares Rostverhütungsmittel

## Spezialmaschinen

für die metallurgische Industrie

# Max Friedrich & Co., Maschinen-Fabrik, Leipzig-Plagwitz W.



## Ortsfeste, fahrbare Schotteranlagen

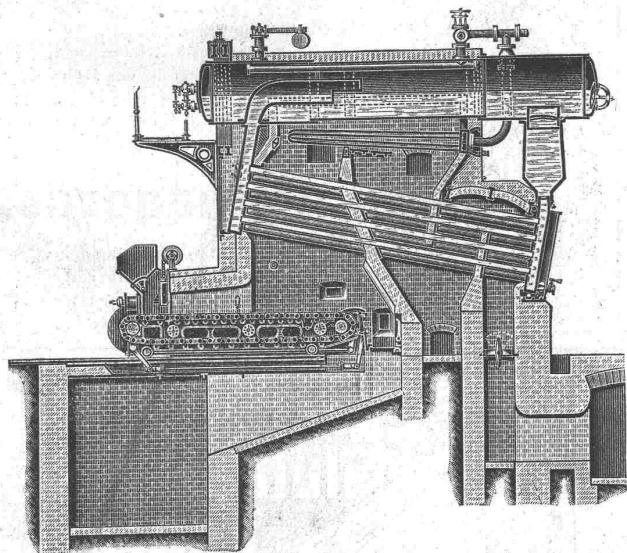
mit Patentsteinbrecher, der durch seine doppelt schwingende und schlagende Brechbewegung feinsten kubischen Schotter erzielt bei 25 bis 100 % Mehrleistung.

41jährige Spezialität

Zerkleinerungsanlagen — Mahlanlagen — Sieb-

Ortsfeste u. fahrbare Sandmahlanlagen. Automobile, — anlagen — Kieswaschanlagen — Steinbrecher, Schotteranlagen auf Automobilen. Benzinlokomotiven — Dampflokomotiven

## KOMPLETTE DAMPFKESSEL-ANLAGEN



Steinmüllerkessel und Ueberhitzer

Wanderplanrost D. R. P.

Economiser mit selbsttätigen Kratzzeisen D. R. P.

Rohrleitungen

Flüssigkeitsmesser D. R. P.

Autom. Wasserreiniger D. R. P.

Die einzelnen Abteilungen geleitet von erfahrenen Spezial-Ingenieuren.

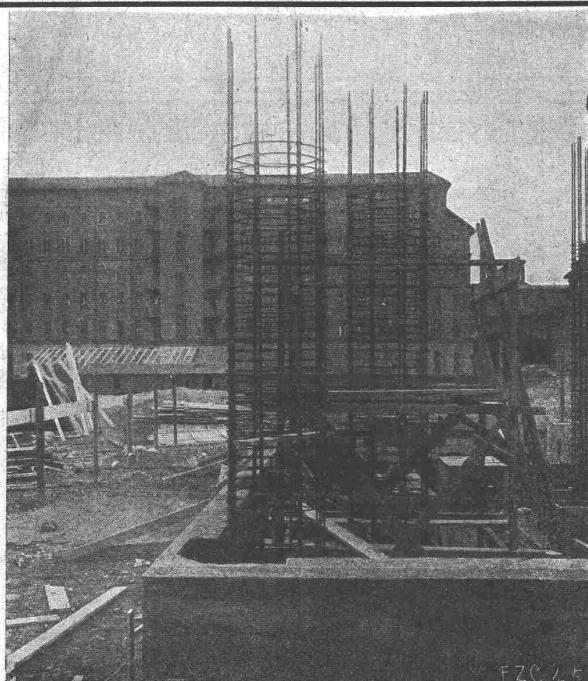
Sichere Garantien für die Gesamt-Anlage.

**L. & C. Steinmüller, Gummersbach,**  
Rheinland,  
Röhrendampfkessel- und Ueberhitzerfabrik.

Gegründet 1874.

Nähre Auskunft erteilt:

**Fritz Marti Akt.-Ges., Bern.**



Illkircher Mühlenwerke, Strasbourg-Rheinhafen.  
Getreidesilo von 130 000 Sack Fassungsraum, ausgeführt 1907/08.

## Ed. Züblin & C<sup>ie</sup>

Ingenieurbureau und Unternehmung für  
Beton- und Eisenbetonbau.

### Basel

Strassburg i. E., Duisburg, Kehl a. Rh.,  
Stuttgart, Triest, Mailand, Brüssel.

Eisenbeton - Pfahlgründungen,  
Fundierungen, Brücken, Silos,  
Reservoirs, Industriebauten etc.



ist das Heizen im **Union-Briket-Ofen**  
**„FAKIR“.**

Er feuert jeden Morgen selber an mit Hilfe einer sinnreichen, einfachen und sehr soliden Vorrichtung. Der Fakir-Ofen beruht auf neuem Prinzip des Dauerbetriebes, ist **sparsamer** im Verbrauch und **billiger** als andere Dauerbrechner.

Der »FAKIR« ist der Dauerbrandofen der Zukunft.

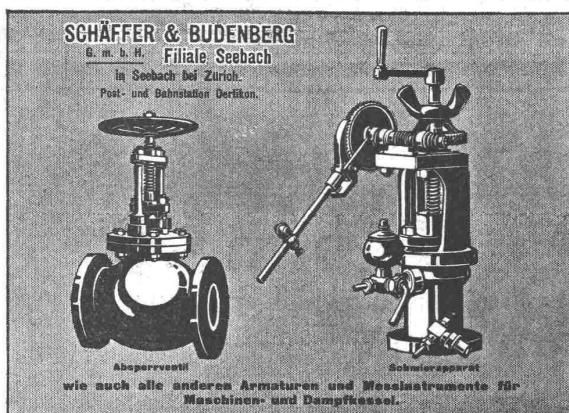
Affolter, Christen & Co., Ofenfabrik, Basel.

**Gustav Griot,** ehem. Brücken- und Maschinen-Ingenieur der S. C. B. und N. O. B. **Zürich V**  
Telephon 183

Brücken, Hebe-maschinen

Statistische Berechnungen  
Projekte, Werkpläne, Gutachten

Eisenhochbau, Armierter Beton  
Freiestrasse 139



Wasser Metropol Zürich

**Sanitäre Anlagen**  
Reparaturen  
Zentralheizungen!  
**Rathgeb & Mayer**  
• ZÜRICH •  
BADENER STR. 60. TEL: 5458.

## GEBRÜDER SCHOLL, ZÜRICH

Poststrasse 3.



Der beste Zeichentisch,  
verstellbar in der Höhe  
und in jeder Sohrlage,  
ist unsere gesetzlich ge-  
schützte Marke ..

## Pythagoras

Ständige Ausstellung in  
Zeichentischen in jeder  
Preislage. Illustrierter  
Prospekt gratis. ..



Spezialhaus sämtlicher wasserdichter Bekleidungsartikel,

als:



**Transport - Einrichtungen, Förderanlagen aller Art**  
für Zement- und Kalkfabriken, chemische Industrie etc. liefert  
**Daverio, Henrici & Cie., A.-G., Maschinenfabrik, Zürich**

Erste Referenzen. . . Projekte und Kostenanschläge gratis.

# Garantiert salpeterfreie Backsteine

Voll-, Loch- und Hohlsteine in allen Dimensionen von grösster Druckfestigkeit

liefern

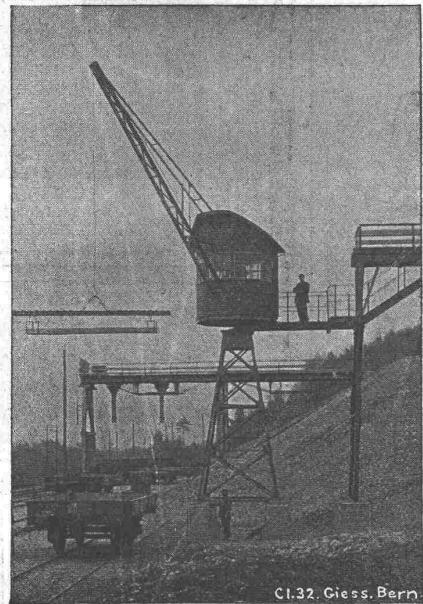
J. Schmidheiny & Cie., Ziegelfabriken in Heerbrugg (St. Gallen)

Telegramm-Adr.: Schmidheiny, Heerbrugg.

(Fabriken in Heerbrugg, Kronbühl, Horn a. B.)

Referenzen und Prüfungsatteste stehen zur Verfügung.

Telephon Nr. 604.



C1.32. Giess. Bern

Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen.  
Werk: Giesserei Bern in Bern.

## Konstruktionswerkstätten.

„Grand Prix“ an der Internationalen Ausstellung Mailand 1906 — „Grand Prix“ an der Internationalen Ausstellung der Anwendungen der Elektrizität in Marseille 1908 — „Hors Concours“ an der internationalen Ausstellung Turin 1911 für Seilbahnen und Zahnstangenoberbau.

## Spezialfabrik für Hebezeuge.

Laufkrane jeder Art, für Hand- oder elektrischen Betrieb.  
Dreh- und Bockkrane, feste und fahrbare, für Hand- oder elektrischen Betrieb.  
Warenaufzüge für hydraulischen, Transmissions- oder elektrischen Betrieb.  
Förderwinden für Hand-, Transmissions- oder elektrischen und anderen Motorantrieb.

Andere Spezialitäten der Firma:  
Eisenbahnmaterial, Seilbahnen, Zahnstangenoberbau für Bergbahnen,  
Schleusenwehre.

Nähere Angaben und Projekte, sowie Referenzen stehen zu Diensten.

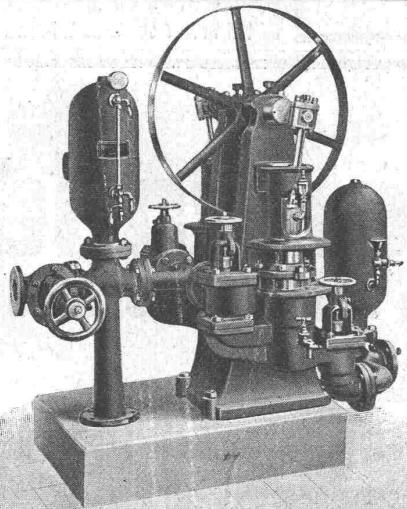
# Centralheizungs-Fabrik Bern, A.-G.

vormals J. Ruef

empfiehlt sich zur Erstellung von Zentralheizungen aller Systeme; Wäschereien, Tröcknereien, Bade-Einrichtungen und Desinfektions-Apparate, Giesserei, Kupfer- und Kesselschmiedearbeiten.

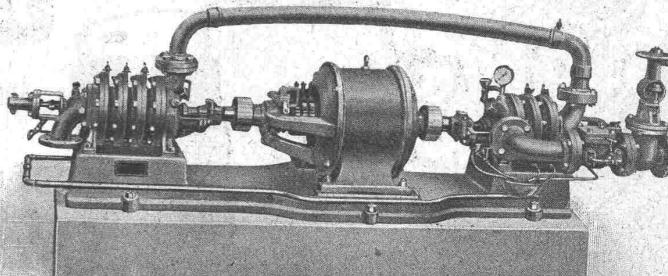
Fabrik: STATION OSTERMUNDIGEN. — Depot: SPEICHERGASSE 35, BERN.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik  
von Louis Giroud in Olten



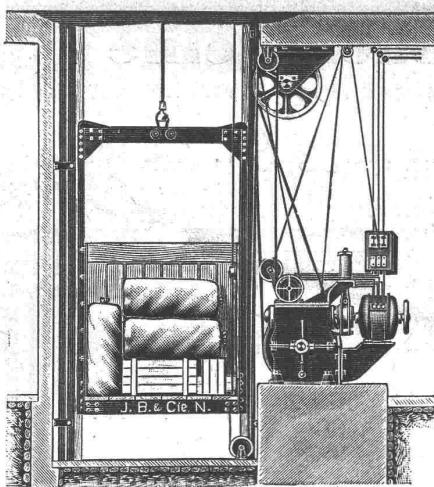
### Kolbenpumpen

für jede Druckhöhe, als Fabrikpumpen und zur Wasserversorgung.  
Hochdruck- und Presspumpen für Drücke von mehreren  
hundert Atmosphären.



### Zentrifugalpumpen

für Niederdruck, Mitteldruck und Hochdruck, ein- und mehrstufig, für jede Druckhöhe, für Riemenantrieb oder direkten Antrieb durch Elektromotoren.



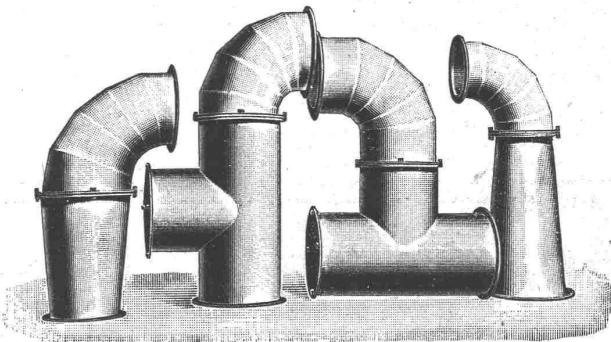
**J. Brun & Co., Nebikon**  
fabrizieren  
**Waren-Aufzüge**  
für  
elektrischen,  
hydraulischen  
Transmissions-  
und Hand-Betrieb.

**PATENT-BUREAU**  
E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878. ZÜRICH. BAHNHOFSTR. 74



Präzisions-  
Reisszeuge  
Clemens Riefler  
Nesselwang u. München  
(Bayern).  
Gegründet 1841.  
Paris 1900 Grand Prix.  
Brüssel 1910  
Zwei Grand Prix.  
Illustr. Preislisten gratis  
Die Zirkel der echten  
Rieflerreisszeuge  
sind am Kopf mit  
dem Namen RIEFLER  
gestempelt.  
In ZÜRICH IV bei  
RICH. CORADI.

**H. VOGT-GUT, A.-G., ARBON**



Ventilationsleitungen — Autogene Schweiss-Arbeiten  
Eiserne Fässer — Boiler — Reservoirs in allen Grössen

Basel  
Untere Margarethenstr. 14.  
**PATENTE**  
Chemie  
**Dr. Forrer & Hug**  
**BASEL - Filiale Zürich**  
MARKEN  
MUSTER  
in allen Staaten



Vertreter für die Schweiz.  
Carl Weller & Cie., Zürich V, Kasinostrasse 3



Original  
**Underwood**  
anerkannt beste **Schreibmaschine**

General-Vertreter:  
**Cäsar Muggli, Zürich II**

Stockerstrasse Nr. 47

**Lifts-Aufzüge aller Systeme** SPEZIALITÄT VON  
Gebr. Lauer Wädenswil